



Ferramenta para Avaliar o Impacto de Clubes de Raparigas e Grupos de Poupança para Adolescentes e Mulheres Jovens em Moçambique

Agosto 2018



Ferramenta para Avaliar o Impacto de Clubes de Raparigas e Grupos de Poupança para Adolescentes e Mulheres Jovens em Moçambique

Nena do Nascimento, MPP, MEASURE Evaluation, Palladium
Susan Settergren, PhD, MEASURE Evaluation, Palladium

Agosto 2018

MEASURE Evaluation
University of North Carolina at Chapel Hill
123 West Franklin Street, Suite 330
Chapel Hill, NC 27516 USA
Phone: +1 919-445-9350
measure@unc.edu
www.measureevaluation.org

Esta publicação foi produzida com o apoio da Agência dos Estados Unidos para o Desenvolvimento Internacional (USAID), sob os termos do acordo de cooperação da MEASURE Evaluation AID-OAA-L-14-00004. MEASURE Evaluation é implementada pelo Centro Populacional da Carolina, da Universidade de Carolina do Norte em Chapel Hill, em parceria com ICF International; John Snow, Inc.; Ciências de Gestão para Saúde; e da Universidade de Tulane. As opiniões expressas não refletem necessariamente os pontos de vista da USAID nem do governo dos Estados Unidos. MS-18-136-PO

ISBN: 978-1-64232-054-1



AGRADECIMENTOS

Nossa equipe de pesquisa da MEASURE Evaluation (Avaliação MEASURE), financiada pela Agência dos Estados Unidos para o Desenvolvimento Internacional (USAID) e pelo Plano de Emergência do Presidente dos Estados Unidos para o Alívio da AIDS (PEPFAR), gostaria de expressar nossa sincera gratidão pelas contribuições das seguintes pessoas e entidades:

- Tracy Hawry, Célio Vilichane e Nathaniel Lohman da USAID/Moçambique e Susana Lorente do gabinete do PEPFAR em Moçambique por participar nas discussões e decisões relativas a esta revisão e desenvolvimento da ferramenta de recolha de dados.
- Meghan Mattingly (USAID) por seu apoio na conceituação dos objetivos desta atividade.
- Jessica Fehringer (MEASURE Evaluation, Universidade da Carolina do Norte em Chapel Hill) por sua contribuição de informações técnicas para o desenho e implementação do estudo.
- Jenifer Chapman (MEASURE Evaluation, Palladium) por sua revisão de insumos técnicos e coordenação com as partes interessadas.
- Lily Bunker (Tuya Consulting) para seu apoio com logística e comunicações.
- Prince Mulondo Yosia e colegas de World Education e parceiros do Projeto Força à Comunidade e às Crianças, pela disponibilidade de participar em entrevistas e compartilhar documentação relevante para esta atividade.
- Adolfo Cambule, Claudina Lembe e seus colegas de World Vision (Fortalecimento de Comunidades por meio de Programação Integrada) por sua disponibilidade de participar em entrevistas e compartilhar documentação relevante para essa atividade.

Agradecemos também à equipe de gestão de conhecimentos da MEASURE Evaluation, da Universidade da Carolina do Norte em Chapel Hill, pelos serviços editoriais e de produção.

Capa: Octavia Leonard com as participantes do projeto Better Opportunities for Girls (Melhores Oportunidades para Raparigas). Foto: Plano Internacional/Pi Frisk

Tradução para o Português: Marjorie Macieira

JUSTIFICATIVA

O Plano de Emergência do Presidente dos Estados Unidos para o Alívio da AIDS (PEPFAR) lançou a iniciativa Determinada, Resiliente, Empoderada, Livre de AIDS, Aconselhada e Segura (Determined, Resilient, Empowered, AIDS-free, Mentored, and Safe, DREAMS), em 2016, para acelerar a redução de infecções por HIV entre adolescentes e mulheres jovens (AMJ) em 10 países da África Subsaariana.

Os clubes de raparigas e os grupos de poupança para as AMJ são componentes essenciais do pacote global de intervenções de prevenção do HIV, recomendadas com base em evidências do DREAMS. Para fortalecer a programação das AMJ em Moçambique e informar a concepção, implementação e monitoria global dos clubes de raparigas e grupos de poupança do PEPFAR, a USAID solicitou à MEASURE Evaluation que implementasse uma actividade com os seguintes objectivos:

- Coletar informações da literatura e dos dois projetos em Moçambique implementando os clubes de raparigas e grupos de poupança para as AMJ em relação ao seguinte:
 - A dosagem (ou seja, duração da participação e número de sessões atendidas) para alcançar os resultados pretendidos do programa.
 - Abordagens utilizadas para promover a participação consistente (ou “retenção”) nesses grupos e os métodos usados para medir a retenção.
- Resumir os resultados e fornecer orientações para a recolha de dados (por exemplo, temas de entrevista e métodos sugeridos) para que os programas possam usar-los na melhoria da retenção de participantes nos clubes de raparigas e grupos de poupança das AMJ.

Um relatório dos resultados do exercício de recolha de informação está disponível no website da MEASURE Evaluation¹ e foi apresentado na Reunião dos Parceiros do DREAMS em Maputo em 22 de junho de 2018. Nessa reunião, com base nas conclusões e discussões, determinámos que a forma mais útil de orientação para recolha de dados seria uma ferramenta de pré e pós-avaliação, que ajudará os parceiros a medirem o impacto de ambas as intervenções nas AMJ que participam. Este documento fornece esta orientação.

¹ <https://www.measureevaluation.org/resources/publications/tr-18-260>

CONSIDERAÇÕES PARA USO DA FERRAMENTA

Esta ferramenta foi projetada para ser usada pelos parceiros de implementação do DREAMS para medir mudanças em nível individual² que resultam da participação em clubes de raparigas e/ou grupos de poupança para as AMJ. A ferramenta é projetado para ser administrada antes do início da intervenção e, novamente, após a conclusão do período de participação pretendido, que normalmente será um ano.³

Os módulos da ferramenta e os temas de cada módulo baseiam-se num exercício realizado com os parceiros DREAMS, na reunião dos parceiros DREAMS, em que os parceiros foram convidados a fazer uma lista das mudanças que testemunharam nas AMJ que participam em clubes de raparigas e grupos de poupança em Moçambique. Essa lista foi complementada por os resultados do exercício de recolha de informações descrito acima.

Administração: Os parceiros devem determinar se administrarão esta ferramenta oralmente por meio de entrevistas curtas com cada participante do programa, ou se será mais apropriado administrá-la como um questionário escrito. Essa determinação pode ser feita com base na alfabetização e na determinação de qual método resultará nas respostas mais válidas, dada a natureza sensível de vários destes temas.

Considerações éticas: Embora os dados obtidos com esta ferramenta devam ser usados exclusivamente para fins de aprimoramento de programas, vários dos temas deste guia são de natureza sensível. É altamente recomendável fornecer explicações claras para os participantes do programa de como os resultados da avaliação serão usados, especificamente, por exemplo, que os dados serão coletados apenas de forma agregada para cada clube de raparigas/grupo de poupança e que nenhum nome de participante ou outra informação de identificação serão usados ou incluídos em qualquer análise ou apresentação dos resultados. Se os dados recolhidos com esta ferramenta forem publicados, um protocolo de estudo deve ser desenvolvido e submetido à revisão de um Comitê de Revisão Ética. Além disso, será importante explicar que não existe uma resposta “certa” ou “errada” para nenhuma pergunta e que nenhum participante será “recompensado” ou “punido” pela forma em como responderá a perguntas específicas.

Seleção de módulos e perguntas: Esta ferramenta é projetada a ser curta e de administração rápida. Pode ser administrada como uma ferramenta completa ou se pode selecionar módulos individuais. Na ferramenta, notamos onde há escalas que requerem administração conjunta, e qual combinação de perguntas pode ser selecionada caso os implementadores quiserem encurtar o questionário. Aconselhamos enfaticamente que não sejam adicionadas questões além das 33 listadas abaixo, porque isso impedirá a capacidade de coletar dados rapidamente. Também sugerimos remover questões que podem não ser relevantes à uma intervenção ou projeto.

Análise: Na tabela abaixo, para cada módulo, e para escalas e subescalas, quando fôr relevante, incluímos orientações sobre como analisar os resultados no início e no final. NÃO recomendamos a soma de “pontuações” de um módulo à outro ou a criação de “pontuações” totais para os beneficiários de um módulo ao outro, já que cada módulo mede um conceito diferente e não pode ser combinado com outros. Sugerimos a desagregação dos resultados por idade, especificamente os grupos etários de DREAMS (de 10 à 14 anos, de 15 à 19 anos, e de 20 à 24 anos), no entanto, você também poderá querer desagregar ainda mais por categorias como: escolarizado/não escolarizado e casado/solteiro. Esta desagregação exigirá algumas questões preliminares sobre idade e outras determinações (por exemplo, escolaridade e estado civil).

² Observamos que existem mudanças que podem resultar por causa de participação nessas intervenções que vão além do indivíduo (por exemplo, mudanças nas normas de gênero da sociedade), no entanto, elas não podem ser medidas por meio deste tipo de instrumento e metodologia.

³ Observamos que pode haver mudanças em nível individual que ocorrem durante um período de tempo mais longo após esta intervenção. Esta ferramenta não foi projetada para medir estes tipos de alterações.

Questão	Categorias de Respostas	Conceito a ser medido	Fonte	Análise Sugerida
Módulo 1 - Escolaridade. Administrar apenas aos participantes de idade escolar. Você poderá administrar apenas a pergunta 1.1 ou ambas as questões 1.1 e 1.2.				
1.1. Você está atualmente matriculada na escola?	Sim/Não	Matrícula escolar	Adaptado do Kit de Ferramentas do Indicador Essencial de PEPFAR MER ⁴	Sim = 1, Não = 0 Compare frequências e percentagens antes de iniciar a intervenção e após a conclusão da intervenção. Desagrege por idade.
1.2. Durante a última semana letiva, você perdeu algum dia de aula por algum motivo?	Sim/Não/Não está matriculada atualmente	Frequência escolar		Sim = 1, Não = 0, Não está matriculada atualmente = 9 Compare frequências e percentagens antes de iniciar a intervenção e após a conclusão da intervenção. Desagrege por idade.
Módulo 2 - Saúde. Existem três submódulos: HIV, contraceptivos e sexo transacional (um comportamento de risco do HIV). Os submódulos poderão ser administrados separadamente ou em conjunto. Veja observações relacionadas a administração em cada seção.				
HIV Administrar questões 2.1 - 2.3, ou apenas 2.2 e 2.3				
2.1. Eu não preciso saber dos resultados, porem você já foi fez o teste para saber se tem HIV?	Sim/Não	Se jamais fez o teste de HIV	Adaptado do Kit de Ferramentas do Indicador Essencial de PEPFAR MER	Sim = 1, Não = 0 Compare frequências e percentagens antes de iniciar a intervenção e após a conclusão da intervenção. Desagrege por idade.
2.2. Você ja fez um teste de HIV nos últimos seis meses?	Sim/Não/Nunca fez o teste	Testes de HIV recentes		Sim = 1, Não = 0, Nunca foi testada = 9 (se a pergunta 2.1 foi aplicada) Compare as frequências e percentagens antes de iniciar a intervenção e após a conclusão da intervenção. Desagrege por idade.
2.3. Não preciso saber dos resultados, porem você sabe os resultados do seu teste HIV mais recente?	Sim/Não/Nunca fez o teste	Fez teste de HIV e recebeu resultados		Sim = 1, Não = 0, Nunca foi testada = 9 Compare frequências e percentagens antes de iniciar a intervenção e após a conclusão da intervenção. Desagrege por idade.

⁴ <https://www.measureevaluation.org/our-work/ovc/ovc-program-evaluation-tool-kit>

Questão	Categorias de Respostas	Conceito a ser medido	Fonte	Análise Sugerida
Contraceptivos				
Selecione qualquer das seguintes perguntas abaixo.				
2.4. Você já ouviu falar de alguma das maneiras ou métodos a seguir, que um casal pode usar para adiar ou evitar uma gravidez? <ul style="list-style-type: none"> • Esterilização feminina • Esterilização masculina • DIU • Injetáveis • Implantes • Pílula • preservativo • preservativo feminino • Contracepção de emergência • Método de dias padrão • Método de amenorreia lactacional • Método de ritmo • Retirada • Outro método moderno 	Leia (ou escreva) cada método. Marque cada método conhecido pelo respondente.	Conhecimento sobre métodos anticoncepcionais	Adaptado do Inquérito DHS 2013–2018 ⁵	<p>Calcule uma pontuação de 1 ponto para cada método anticoncepcional conhecido (intervalo possível de 0 à 13).</p> <p>(Observação: você pode adicionar ou remover métodos anticoncepcionais de acordo ao contexto.)</p> <p>Compare o número médio de respostas antes de iniciar a intervenção e após a conclusão da intervenção. Desagregue por idade.</p>
2.5. Você sabe aonde ir para obter contraceptivos ou discutir com um profissional de saúde como adiar ou impedir a gravidez?	Sim/Não	Conhecimento de onde acessar os serviços para evitar gravidezes indesejadas	Não se aplica	<p>Sim = 1, Não =0</p> <p>Compare frequências antes de iniciar a intervenção e após a conclusão da intervenção. Desagregue por idade.</p>

⁵ <https://dhsprogram.com/publications/publication-dhsq7-dhs-questionnaires-and-manuals.cfm>

Questão	Categorias de Respostas	Conceito a ser medido	Fonte	Análise Sugerida
Sexo Transacional				
2.6. Você recebeu dinheiro ou outros bens em troca de sexo nas últimas quatro semanas?	Sim/Não/Não teve relações sexuais nas últimas quatro semanas	Participação no sexo transacional	Adaptado do Inquérito de Prioridades para Esforços Locais de Controle a AIDS (PLACE) ⁶	Sim = 1, Não = 0, Não teve relações sexuais nas últimas quatro semanas = 9 Compare frequências antes de iniciar a intervenção e após a conclusão da intervenção. Desagrege por idade.
Módulo 3 - Normas e Atitudes de Gênero. Selecione os submódulos desejados e faça todas as perguntas relacionadas à cada módulo selecionado.				
3.1. Violência	Concordo/Concordo parcialmente/Não concordo	Atitudes em relação a normas de gênero e violência nas relações íntimas	Escala GEM (Atitudes Equitativas de Gênero para Homens)	1 = concorda, 2 = concorda parcialmente, 3 = não concorda Adicione as pontuações das perguntas subescala e calcule a média. Compare as médias antes de iniciar a intervenção e após a conclusão da intervenção. Desagrege por idade.
3.1.1. Há momentos em que uma mulher merece ser espancada.				
3.1.2. Uma mulher deve tolerar a violência para manter sua família unida.				
3.1.3. É certo um homem bater em sua esposa se ela for infiel.				
3.1.4. Um homem pode bater em sua esposa se ela recusa ter sexo com ele.				
3.1.5. Se alguém insultar um homem, ele deve defender sua reputação com força se for necessário.				

⁶ <https://www.measureevaluation.org/resources/tools/hiv-aids/place>

Questão	Categorias de Respostas	Conceito a ser medido	Fonte	Análise Sugerida
3.2. Relacionamentos Sexuais	Concordo/Concordo parcialmente/Não concordo	Atitudes em relação a normas de gênero e violência nas relações íntimas	Escala GEM (Atitudes Equitativas de Gênero para Homens) ⁷ (veja a nota de rodapé 7)	1 = concorda, 2 = concorda parcialmente, 3 = não concorda Adicione as pontuações das perguntas subescala e calcule a média. Compare as médias antes de iniciar a intervenção e após a conclusão da intervenção. Desagregue por idade.
3.2.1. É o homem que decide quando e como ter sexo.				
3.2.2. Os homens estão sempre prontos para ter sexo.				
3.2.3. Os homens precisam de mais sexo do que as mulheres.				
3.2.4. Um homem precisa de outras mulheres, mesmo que as coisas estejam bem com sua esposa.				
3.2.5. Você não fala sobre sexo, apenas faz.				
3.2.6. Me enoja ver um homem agindo como uma mulher.				
3.2.7. Uma mulher não deve iniciar o sexo.				
3.2.8. Uma mulher que tem relações sexuais antes de se casar não merece respeito.				

⁷ As perguntas desta seção foram extraídas da Escala GEM (Atitudes Equitativas de Gênero para Homens)- uma escala que tem sido usada tanto com homens quanto mulheres e validada em vários países da América Latina, África e Ásia. A escala foi associada com auto-relatos de menos experiência de violência vindo do parceiro, maior uso de métodos anticoncepcionais e preservativos, e uma redução em parceiros sexuais múltiplos. Para maiores informações, consulte: <https://c-changeprogram.org/content/gender-scales-compendium/index.html>.

Questão	Categorias de Respostas	Conceito a ser medido	Fonte	Análise Sugerida
3.3. Saúde Reprodutiva e Prevenção de Doenças	Concorda/Concorda parcialmente/Não concorda	Atitudes em relação às normas de gênero na saúde reprodutiva e prevenção de doenças em relacionamentos íntimos	Escala GEM (Atitudes Equitativas de Gênero para Homens) (veja a nota de rodapé 7)	1 = concorda, 2 = concorda parcialmente, 3 = não concorda Adicione as pontuações das perguntas subescala e calcule a média. Compare as médias antes de iniciar a intervenção e após a conclusão da intervenção. Desagrege por idade.
3.3.1. Mulheres que carregam preservativos consigo tem má reputação.				
3.3.2. Os homens devem ficar indignados se suas esposas pedirem que usem preservativo.				
3.3.3. É responsabilidade da mulher evitar se engravidar.				
3.3.4. Uma mulher so é considerada uma mulher de verdade quando pari uma criança.				
3.3.5. Um homem de verdade produz um filho do sexo masculino.				
Módulo 4. Apoio Social				
4.1. Você tem alguém em sua vida que pode lhe aconselhar em como lidar com um problema pessoal?	Sim/Não	Recursos Sociais	Kit de Ferramentas do Indicador Essencial de PEPFAR MER (veja a nota de rodapé 4)	1 = Sim, Não = 0 Adicione as pontuações das perguntas subescala e calcule a média. Compare as médias antes de iniciar a intervenção e após a conclusão da intervenção. Desagrege por idade.
4.2. Você tem alguém em sua vida para lhe ajudar nas tarefas diárias se estiver doente?	Sim/Não	Recursos Sociais		
4.3. Você tem alguém em sua vida que lhe demonstre amor e carinho?	Sim/Não	Recursos Sociais		
4.4. Você tem alguém em sua vida com quem pode fazer algo divertido?	Sim/Não	Recursos Sociais		

Questão	Categorias de Respostas	Conceito a ser medido	Fonte	Análise Sugerida
Módulo 5. Situação Financeira e Econômica. Recomendamos as questões 5.2 e 5.4 para todas as AMJ que participam nos grupos de poupança. Dito isto, as questões 5.1 e 5.3 fornecerão um quadro mais preciso das poupanças e do uso produtivo das poupanças e de outros recursos.				
5.1. Você possui algum bem produtivo (por exemplo, gado ou uma máquina de costura)?	Sim/Não	Recursos e capacidades	Adaptado da Escala de Empoderamento da Mulher, ⁸ e subescala de Segurança Econômica e Contribuições.	1 = Sim, Não = 0 Compare as frequências e percentagens antes de iniciar a intervenção e após a conclusão da intervenção. Desagrege por idade.
5.2. Você tem alguma poupança em efetivo?	Sim/Não	Recursos e capacidades, incluindo poupanças		1 = Sim, Não = 0 Compare frequências e percentagens antes de iniciar a intervenção e após a conclusão da intervenção. Desagrege por idade.
5.3. Você já usou sua poupança para negócios ou empréstimos?	Sim/Não	Recursos e capacidades, incluindo o uso de poupanças para melhoria do estado econômico		1 = Sim, Não = 0 Compare as frequências e percentagens antes de iniciar a intervenção e após a conclusão da intervenção. Desagrege por idade.
5.4. Eu me sinto confiante em tomar decisões financeiras.	Concordo/Concordo parcialmente/Não concordo	Confiança em gestão financeira	Não se aplica	1 = concordo, 2 = concordo parcialmente, 3 = não concordo. Compare frequências e percentagens antes de iniciar a intervenção e após a conclusão da intervenção. Desagrege por idade.

⁸ Esta escala foi validada em Bangladesh e a administração completa da escala previu o uso atual do preservativo. Nós modificamos o método de pontuação para se alinhar com esta ferramenta. Para maiores informações sobre esta escala, consulte: <https://c-changeprogram.org/content/gender-scales-compendium/empowerment.html>.

REFERÊNCIAS

Compêndio de Escalas de Gênero. Sem data. Obtido de: <https://c-changeprogram.org/content/gender-scales-compendium/index.html>.

Questionário Modelo do Inquérito Demográfico de Saúde - Fase 7. (2015, outubro). Obtido de: <https://dhsprogram.com/publications/publication-dhsq7-dhs-questionnaires-and-manuals.cfm>.

Do Nascimento, N., Settegren, S., Harris-Sapp, T. (2018). *Retaining Adolescent Girls and Young Women in HIV Prevention Programming: A Review of Girls' Clubs and Savings Groups in Mozambique*. (Retendo Adolescentes e Mulheres Jovens na Programação de Prevenção do HIV: Uma Revisão dos Clubes de Raparigas e Grupos de Poupança em Moçambique.) Chapel Hill, NC, EUA: Measure Evaluation. Obtido de: <https://www.measureevaluation.org/resources/publications/tr-18-260>.

Kit de Avaliação de OVC (Crianças Órfãs e Vulneráveis). Sem data. <https://www.measureevaluation.org/our-work/ovc/ovc-program-evaluation-tool-kit>.

PLACE: Priorities for Local AIDS Control Efforts (Prioridades para os Esforços Locais de Controle da AIDS.) Sem data. Obtido de: <https://www.measureevaluation.org/resources/tools/hiv-aids/place>.

MEASURE Evaluation
University of North Carolina at Chapel Hill
123 West Franklin Street, Suite 330
Chapel Hill, NC 27516 USA
Phone: +1 919-445-9350
measure@unc.edu
www.measureevaluation.org

Esta publicação foi produzida com o apoio da Agência dos Estados Unidos para o Desenvolvimento Internacional (USAID), sob os termos do acordo de cooperação da MEASURE Evaluation AID-OAA-L14-00004. MEASURE Evaluation é implementada pelo Centro Populacional da Carolina, da Universidade de Carolina do Norte em Chapel Hill, em parceria com ICF International; John Snow, Inc.; Ciências de Gestão para Saúde; e da Universidade de Tulane. As opiniões expressas não refletem necessariamente os pontos de vista da USAID nem do governo dos Estados Unidos. MS-18-136-PO

ISBN: 978-1-64232-054-1

